

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 1 / 7

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot****1.1 Tuotetunniste**

ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Aineen ja/tai seoksen käyttötapa**

Voiteluaine ja lisäaine.

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Valmistaja**

|                          |                                |                               |
|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Valmistaja:              | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                               |
|                          | Gebäude 4609                   |                               |
| Katu:                    | Am Haupttor                    |                               |
| Postitoimipaikka:        | D-06237 Leuna                  |                               |
| Puhelin:                 | +49 (0) 3461 845-0             | Telefax: +49 (0) 3461 845-555 |
| Sähköpostiosoite:        | info@addinol.de                |                               |
| Puhuteltava henkilö:     | Application Technology         |                               |
| Internet:                | www.addinol.de                 |                               |
| Tietoa antavia toimiala: | ADDINOL Application Technology |                               |

**Toimittaja**

|                   |                                |                             |
|-------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| Valmistaja:       | Tampereen Öljytukku Oy         |                             |
| Katu:             | Oikojankatu 11                 |                             |
| Postitoimipaikka: | FIN-33840 Tampere              |                             |
| Puhelin:          | +358 (03) 346 9466             | Telefax: +358 (03) 346 9465 |
| Sähköpostiosoite: | myynti@tampereenoljytukku.com  |                             |
| Internet:         | https://tampereenoljytukku.com |                             |

**1.4 Häätäpuhelinnumero:** Myrkytystietokeskus Puhelin (maksuton): 0800 147 111**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti****2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Asetus (EY) N:o 1272/2008**

Tätä seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

**2.2 Merkinnät****Erityiset ohjeet**

Tuotetta ei tarvitse tunnusmerkitä EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

**2.3 Muut vaarat**

Ei minkäänlaisia erityisesti mainittavia vaaroja.

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset****Vaaraa aiheuttavat aineosat**

ei (asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH))

**Muut tiedot**

Tämä seos ei sisällä aineita, jotka aiheuttavat terveys- tai ympäristövaaran asetuksessa (EY) 1272/2008, määrättyssä yhteisön työpaikka-altistusrajassa, PBT/vPvB-luokituksessa tai kandidaattiluetteloon sisällyttämisellä

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 2 / 7

tarkoitettulla tavalla.

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

#### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

##### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

###### **Yleiset ohjeet**

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rähtiä housutaskuun.

###### **Hengittäminen**

Huolehdittava raittiista ilmasta. In case of persistent complaints seek medial advice.

###### **Ihokosketus**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua.

###### **Silmäkosketus**

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

###### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

##### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

##### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Oireiden mukainen hoito.

#### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

##### 5.1 Sammutusaineet

###### **Soveltuva sammutusaine**

Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Sammutusjauhe. Vesihajasuihku. alkoholinkestävä vaahto.

###### **Soveltumaton sammutusaine**

Suoravesisuihku.

##### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). Rikkioksidit. noki.

##### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

###### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihku henkilösuojaksi ja säiliöiden jäädyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

#### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

##### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

###### **Yleisiä ohjeita**

Erityinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä.

##### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 3 / 7

**6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet****Muut tiedot**

Otettava talteen mekaanisesti. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

**6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallinen käsittely: katso kohta 7  
Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8  
Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle  
Jätteiden hävitys: katso kohta 13

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi****7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet****Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Vältettävä aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatetukselle.

**Palo- ja räjähdysuojaohjeet**

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

**Ohjeita yleisestä työhygieniasta**

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Pese saastunut vaatetus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet****Tiedot yhteisvarastoinnista**

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
Säilytä erillään: Hapettajat.

**Lisätietoja varastointiolosuhteista**

Suojeltava seuraavalta: UV-säteily/aurionvalo. pakkanen.  
Suositeltava varastointilämpötila: 5-40°C

**7.3 Erityinen loppukäyttö**

Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Lisätietoja raja-arvoista**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet

**Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: EN 166

**Käsien suojaus**

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: EN ISO 374

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 4 / 7

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min  
Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).  
Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min  
Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).  
Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

**Ihonsuojaus**

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

**Hengityksensuojaus**

Asianmukaisesti käytettäessä ja normaalioloissa ei tarvita hengityssuojaa. Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta. Hengityksensuojaus suodattimella tyypin A orgaanisia kaasuja ja höyryjä vastaan ??- kiehumispiste> 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| Olomuoto:   | Tahna                    |
| Väri:       | ruskea                   |
| Haju:       | mukainen: mineraaliöljy. |
| Hajukynnys: | ei määriteltä            |

**Menetelmä**

|  |  |
|--|--|
| Sulamis- ja jäätymispiste:                                     | Tietoja ei saatavilla                        |
| Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue: | Tietoja ei saatavilla                        |
| Syttyvyys:   | Tietoja ei saatavilla                        |
| Räjähdyksrajat (alempi):                                       | Tietoja ei saatavilla                        |
| Räjähdyksrajat (ylempi):                                       | Tietoja ei saatavilla                        |
| Leimahduspiste:  | > 200 °C DIN EN ISO 2592                     |
| Itsesyttymislämpötila:   | Tietoja ei saatavilla                        |
| Hajoamislämpötila:   | Tietoja ei saatavilla                        |
| pH-arvo:   | ei sovellettavissa                           |
| Kinemaattinen viskositeetti: (@ 40 °C)                         | 150 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 - Perusöljy |
| Vesiliukoisuus:  | liukenematon                                 |
| Liukoisuus muihin liuottimiin ei määriteltä                    |  |
| Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:                             | ei määriteltä                                |
| Höyrynpaine:   | ei sovellettavissa                           |
| Tiheys (@ 20 °C):  | 0,92 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757             |
| Höyryn suhteellinen tiheys:                                    | ei määriteltä                                |

**9.2 Muut tiedot****Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

Räjähdysominaisuudet

Tietoja ei saatavilla

Itsesyttymislämpötila

kiinteä:

ei kuumene itsestään.

kaasu:

Tietoja ei saatavilla

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 5 / 7

Hapettavuus

Tietoja ei saatavilla

#### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

##### 10.1 Reaktiivisuus

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

##### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

##### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

##### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

##### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Reagoi kanssa : Hapettajat, vahva. Happo.

##### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). Rikkioksidit. noki.

#### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

##### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

###### **Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Herkistävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

###### **Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

###### **Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

##### 11.2 Tiedot muista vaaroista

###### **Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

ei sovellettavissa

###### **Muut tiedot**

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

#### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

##### 12.1 Myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 6 / 7

Testaamaton seos.

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavilla

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

**12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

**12.7 Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavilla

**Muut tiedot**

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Käsittely**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus**

120112 METALLIEN JA MUOVIEEN MUOVAUKSESSA SEKÄ FYSIKAALISESSA JA MEKAANISESSA PINTAKÄSITTELYSSÄ SYNTYVÄT JÄTTEET; metallien ja muovien muovauksessa sekä fysikaalisessa ja mekaanisessa pintakäsittelyssä syntyvät jätteet; käytetyt vahat ja rasvat; vaarallinen jäte

**Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine**

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****Maakuljetus (ADR/RID)****14.1 YK-numero tai****tunnistenumero:**

-

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä****virallinen nimi:**

-

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

-

**14.4 Pakkausryhmä:**

-

**Sisävesikuljetus (ADN)****14.1 YK-numero tai****tunnistenumero:**

-

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä****virallinen nimi:**

-

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:**

-

**14.4 Pakkausryhmä:**

-

**Merikuljetus (IMDG)****14.1 YK-numero tai****tunnistenumero:**

-

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Multi-Grade Grease CS 1 EP**

Muutettu viimeksi: 09.02.2023

Materiaali-nro: 717196

Sivu 7 / 7

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:** -

**14.4 Pakkausryhmä:** -

**Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1 YK-numero tai tunnistenumero:** -

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:** -

**14.4 Pakkausryhmä:** -

**14.5 Ympäristövaarat**

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**

ei sovellettavissa

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D): 1 - lievästi vedelle vaarallinen

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 4,6,7,8,9,10,11,12,14,15,16.

**Lyhenteet ja akronyymit**

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

**Muut tiedot**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoidessa, työstettäessä, kuljetettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoituu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*